

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.00) Datum spremembe: 02.05.2022

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: **SONAX Sredstvo za nego armature Vanilija**  
**D: SONAX CockpitPfleger Matteffect Vanilla-fresh**  
**GB: SONAX Cockpit spray Matt effect Vanilla-Fresh**

#### Številka artikla:

slovenska: 821884

nemška: 03602410

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Uporaba snovi / priprava

Sredstvo za negovanje avtomobilov

Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki

Poklicne uporabe

Odsvetovane uporabe noben

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### Proizvajalec/dobavitelj:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Področje/oddelek za informacije:

PRONOMA d.o.o.

Brncičeva ulica 045, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-20

e-mail: info@pronoma.si

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

V primeru lažje zastupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

#### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade

Piktogrami za nevarnost odpade

Opozorilna beseda odpade

Stavki o nevarnosti odpade

#### 2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

##### PBT:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot obstojna, bioakumulativna in strupena snov (PBT).

##### vPvB:

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

##### Ugotavljanje lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

Opis: Sredstva za omočenje in dišave v vodi

Nevarne sestavine: odpade

##### Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

neionske površinsko aktivne snovi

<5%

phenoxyethanol, sodium pyrithione, parfumi

(nadaljevanje na strani 2)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.00) Datum spremembe: 02.05.2022

**Trgovsko ime: SONAX Sredstvo za nego armature Vanilija**  
**D: SONAX CockpitPfleger Matteffect Vanilla-fresh**  
**GB: SONAX Cockpit spray Matt effect Vanilla-Fresh****Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja. (nadaljevanje od strani 1)**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki:** Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.**v primeru vdihavanja:** Posebni ukrepi niso potrebni**če pride v stik s kožo:** Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.**če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.**če snov zaužijemo:**

Izprati usta in piti obilo vode.

Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Obravnavajete glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje:** Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna zaščitna oprema:**

Sprejeti je potrebno običajne ukrepe za gašenje požara.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.**Za neizučeno osebje** Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.**Za reševalce** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

**6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Skladiščenje:****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.**Napotki za skupno skladiščenje:**

Skladiščiti ločeno od živil.

Upoštevati lokalne veljavne predpise.

**Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Varovati pred nizkimi temperaturami. (nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.00) Datum spremembe: 02.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Sredstvo za nego armature Vanilija  
D: SONAX CockpitPfleger Matteffect Vanilla-fresh  
GB: SONAX Cockpit spray Matt effect Vanilla-Fresh

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 °C

(nadaljevanje od strani 2)

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

**Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

**Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

**Zaščito dihal** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito rok** V normalnem primeru ni potrebno.

**Zaščito za oči/obraz** V normalnem primeru ni potrebno.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Splošne navedbe**

**Agregatno stanje**

tekoč

**Barva:**

brezbarven

**Vonj:**

Vanilja

**Tališče/ledišče:**

0 °C

**Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča**

100 °C

**Vnetljivost**

Snov ni vnetljiva.

**Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**

**spodnja:**

Ni določen.

**zgornja:**

Ni določen.

**Plamenišče:**

Ni uporaben.

**Temperatura razgradnje**

Ni določen.

**pH pri 20 °C**

9-10

**Viskoznost:**

**Kinematična viskoznost pri 40 °C**

<20,5 mm<sup>2</sup>/s

**Topnost**

**voda:**

se popolnoma meša

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda**

**(logaritemska vrednost)**

Ni določen.

**Parni tlak pri 20 °C:**

23 hPa

**Gostota in/ali relativna gostota**

**Gostota pri 20 °C:**

1-1,01 g/cm<sup>3</sup>

**Parna gostota:**

Ni določen.

#### 9.2 Drugi podatki

**Videz:**

**Oblika:**

tekoč

**Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja**

**ter za varnost**

**Temperatura vnetišča:**

Proizvod ni samovnetljiv.

**Eksplozivne lastnosti:**

Proizvod ni eksploziven.

**Sprememba stanja**

**Hitrost izparevanja,**

Ni določen.

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.00) Datum spremembe: 02.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Sredstvo za nego armature Vanilija  
D: SONAX CockpitPfleger Matteffect Vanilla-fresh  
GB: SONAX Cockpit spray Matt effect Vanilla-Fresh

(nadaljevanje od strani 3)

### Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

<b>Eksplzivni</b>	odpade
<b>Vnetljivi plini</b>	odpade
<b>Aerosoli</b>	odpade
<b>Oksidativni plini</b>	odpade
<b>Plini pod tlakom</b>	odpade
<b>Vnetljive tekočine</b>	odpade
<b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>	odpade
<b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Piroforne tekočine</b>	odpade
<b>Piroforne trdne snovi</b>	odpade
<b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>	odpade
<b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>	odpade
<b>Oksidativne tekočine</b>	odpade
<b>Oksidativne trdne snovi</b>	odpade
<b>Organski peroksidi</b>	odpade
<b>Jedko za kovine</b>	odpade
<b>Desenzibilizirani eksplozivi</b>	odpade

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- 10.1 **Reaktivnost** Nevarne reakcije niso znane.  
 10.2 **Kemijska stabilnost** Stabilno pod normalnimi pogoji.  
 10.3 **Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.  
 10.4 **Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Informacije o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
 10.5 **Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.  
 10.6 **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

**Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### 11.2 Podatki o drugih nevarnostih

##### **Lastnosti endokrinih motilcev**

Ob upoštevanju trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki škodujejo endokrinemu sistemu in škodljivo vplivajo na zdravje.

Nobene od sestavin ni na seznamu.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.00) Datum spremembe: 02.05.2022

Trgovsko ime: SONAX Sredstvo za nego armature Vanilija  
D: SONAX CockpitPfleger Matteffect Vanilla-fresh  
GB: SONAX Cockpit spray Matt effect Vanilla-Fresh

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost** Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

**Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.2 Obstoynost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**PBT:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**vPvB:**

Glede na informacije, posredovane po dobavni verigi, zmes ne vsebuje snovi z >0,1 %, ki je opredeljena kot zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov (vPvB).

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na podlagi trenutnih znanstvenih dognanj za izdelek ni podatkov o lastnostih, ki bi škodovale endokrinemu sistemu in škodljivo vplivale na okolje.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

**Drugi ekološki napotki:**

**Splošni napotki:**

Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

**13.1 Metode ravnanja z odpadki** V skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES niso uvrščeni kot nevarni odpadki.

**Priporočilo:** Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

- 1) Odstranjevanje / izdelka
- 2) Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

20 01 30	Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29
15 01 02	Plastična embalaža

**Neočiščena embalaža:**

**Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

<b>14.1 Številka ZN in številka ID</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
<b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
<b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b> ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA Kategorija	odpade
<b>14.4 Skupina embalaže</b> ADR/RID/ADN, IMDG, IATA	odpade
<b>14.5 Nevarnosti za okolje:</b> <b>Marine pollutant:</b>	Ne
<b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>	Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 6)

**Varnostni list**  
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 15.12.2023 Številka različice 5.00 (nadomešča različico 4.00) Datum spremembe: 02.05.2022

**Trgovsko ime: SONAX Sredstvo za nego armature Vanilija**  
**D: SONAX CockpitPfleger Matteffect Vanilla-fresh**  
**GB: SONAX Cockpit spray Matt effect Vanilla-Fresh**

(nadaljevanje od strani 5)

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

Ni uporaben.

**UN "model regulation":**

odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

**Evropske uredbe:**

**Direktiva 2010/75/EU (VOC) ni podrejen**

**Kategorija Seveso (DIREKTIVA 2012/18/EU) ni podrejen**

**UREDBA (EU) 2019/1148**

**Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**Državni predpisi:**

**Napotki za omejitev zaposlitev:**

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

**Datum predhodne različice:** 22.04.2021

**Številka različice predhodne različice:** 4.00

**Okrajšave in akronimi:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

**\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**